

trywydd trefriw trails



www.trefriwtrails.org.uk



All Abilities Trail

1 mile / 25 minutes to the suspension bridge.

A short, even walk from Trefriw to the River Conwy. Retrace your steps to the village, or alternatively, cross the suspension bridge for Llanrwst and Llanrwst North railway station.

Trywydd Pob Gallu

Milltir / 25 munud i'r bont grog

Tro bach gwastad o Drefriw at Afon Conwy. Aildroediwch yr un llwybr i'r pentref, neu fel arall, croeswch y bont grog i Lanrwst a gorsaf reilffordd Gogledd Llanrwst.



Riverside Trail

Circular walk. 2.5 miles / 60 minutes

This trail can be started either from Trefriw, or from the suspension bridge over the River Conwy near to Llanrwst North railway station. Starting behind the public toilets in the village, follow the River Crafnant to its confluence with the River Conwy then enjoy a peaceful walk upstream to join *Trail 1* at the suspension bridge for the return to Trefriw.

Trywydd Glan yr Afon

Taith Gron. 2.5 milltir / 60 munud

Cewch gychwyn y trywydd hwn naill ai o Drefriw neu o'r bont grog dros Afon Conwy ger gorsaf reilffordd Llanrwst (Gogledd). Gan gychwyn y tu ôl i'r toiledau cyhoeddus yn y pentref, dilynwch Afon Crafnant i ble mae'n uno ag Afon Conwy ac wedyn mwynhewch daith dawel braf i fyny'r afon i ymuno â *Thrywydd 1* wrth y bont grog i ddychwelyd i Drefriw.



Wetland Walk

Circular walk. 1 mile / 30 minutes

This short circular walk branches off *Trail 2* at a footbridge over the River Crafnant.

Taith Gwlyptir

Taith Gron. 1 Milltir / 30 munud

Mae'r daith gron fer hon yn fforchio oddi ar *Drywydd 2* wrth bont droed dros Afon Crafnant.



Fairy Falls

Circular Walk with some uphill. 0.5 miles / 25 minutes

From the car park in the centre of the village, cross the main road in front of the Woollen Mill and turn right. At the end of the row of shops - opposite the Fairy Falls Hotel - turn left and walk up the hill. After a few yards, turn left onto the waymarked *Trail 4* that will take you to the Falls. From the Falls, climb up to the footbridge for a different view, then descend by road or re-trace your steps back to the centre of the village.

Rhaeadr y Tylwyth Teg

Taith Gron. 0.5 milltir / 25 munud.

Mae dringfa fer o'r ffordd fawr y tu ôl i Siop Glanrafon yn mynd â chi i wlad tylwyth teg go iawn, yn rhaedrau a choetir yng nghanol y pentref.



Geirionydd & Crafnant Lakes

Circular Walk. 5 miles / 3 hours

The twin lakes of Llyn Geirionydd and Llyn Crafnant are easily accessible to walkers from Trefriw following this trail, which branches off *Trail 4* at the bridge above the Fairy Falls. The trail takes you through woodlands with fine views of the beautiful Crafnant valley before arriving at the northern end of Llyn Geirionydd and circling around to Llyn Crafnant. Once at Llyn Crafnant you can follow Forest Enterprise trails around the lake. To return to Trefriw, descend along the road for a short distance before joining *Trail 7*.

Llyn Geirionydd a Crafnant

Taith Gron. 5 milltir / 3 awr

Mae Llynnoedd Geirionydd a Chrafnant ill dau o fewn cyrraedd rhwydd i gerddwyr o Drefriw yn dilyn y trywydd hwn, sy'n fforchio oddi ar *Drywydd 4* wrth y bont uwchben Rhaeadr y Tylwyth Teg. Mae'r trywydd yn mynd â chi drwy dir coediog gyda golygfeydd braf o harddwch dyffryn Crafnant cyn cyrraedd pen gogleddol Llyn Geirionydd a mynd o'i gylch i Llyn Crafnant. Unwaith y byddwch wrth Llyn Crafnant gellwch ddilyn llwybrau Menter Coedwigaeth o amgylch y llyn. I ddychwelyd i Drefriw, ewch i lawr y ffordd ryw ychydig cyn ymuno â *Thrywydd 7*.



Woodland Walk

Circular Walk. 2 1/4 miles / 1 hour 30 minutes

The trail starts on the road to Llyn Cowlyd just above the village centre and takes you into the forest just above the village and provides some fine views of the Conwy and Crafnant valleys and the peak of Moel Siabod beyond.

Taith Goedwigol Taith Gron

Taith Gron. 2 1/4 milltir / awr a 30 munud

Mae'r trywydd yn cychwyn ar y ffordd i Llyn Cowlyd ychydig uwch-law canol y pentref ac yn mynd â chi i mewn i'r goedwig ychydig uwchben y pentref ac yn rhol golygfeydd braf dros ddyffrynnoedd Conwy a Chrafnant a chopa Moel Siabod ymhellach draw.



Woods & Valleys Walk

Circular Walk. 3 1/4 miles / 1 hour 45 minutes

Follow *Trail 6* to the highest point in the forest, then branch off to descend into the Crafnant Valley. After a short stretch of road, the trail follows the River Crafnant back to the village via the Fairy Falls.

Taith Coedwigoedd a Dyffrynnoedd

Taith Gron. 3 1/4 milltir / awr a 45 munud

Dilynwch *Drywydd 6* i'r man uchaf yn y goedwig, yna cymerwch y forch i fynd i lawr i Ddyffryn Crafnant. Wedi darn byr ar y ffordd, mae'r trywydd yn dilyn Afon Crafnant yn ôl i'r pentref heibio Rhaeadr y Tylwyth Teg.



Llanrhychwyn Church

Circular Walk. 4 miles / 2 hours 30 minutes

This route branches off *Trail 5* as it climbs towards Llyn Geirionydd and takes you to the 6th century church at Llanrhychwyn before descending through woodland back to the village.

Eglwys Llanrhychwyn

Taith Gron. 4 milltir / 2 awr 30 munud

Mae'r llwybr hwn yn fforchio oddi ar *Drywydd 5* wrth iddo ddringo tuag at Llyn Geirionydd ac yn mynd â chi at eglwys y oed ganrif yn Llanrhychwyn cyn dod i lawr drwy goetir yn ôl i waelod y dyffryn. Mae'r llwybr yn croesi'r ffordd fawr ac yn dilyn Afon Conwy i ymuno â *Thrywydd 1* i ddychwelyd i Drefriw.



Llyn Cowlyd (Snowdonia Leisure Walk)

5.5 miles / 3 hours to Llyn Cowlyd.

9 miles / 4 hours to Capel Curig

15 miles / 8 hours to Trefriw via Llyn Cowlyd, Capel Curig and Llyn Crafnant

This trail forms part of the Snowdonia National Park Leisure Walks Network and provides a link to walks in and around Capel Curig. *Trail 9* branches off *Trail 6* and climbs up to provide some stunning views of the Conwy Valley. The trail continues to Llyn Cowlyd and then along the reservoir to its head. The Trefriw Trail ends here and you can re-trace your steps. Alternatively, you can join trails in and around Capel Curig to extend your walk, including a trail that returns to Trefriw via Llyn Crafnant.

Llyn Cowlyd (Taith Hamdden Eryri)

5.5 milltir / 3 awr i Llyn Cowlyd

9 milltir / 4 awr i Capel Curig

15 milltir / 8 awr i Drefriw heibio Llyn Cowlyd, Capel Curig a Llyn Crafnant

Mae'r trywydd hwn yn rhan o Rwydwaith Teithiau Cerdded Hamddenol Parc Cenedlaethol Eryri ac yn darparu cysylltiad â theithiau cerdded yng Nghapel Curig a'r cyffiniau.

Mae'r daith yn fforchio oddi ar *Drywydd 6* ac yn dringo i fyny i roi golygfeydd ysblennydd o Ddyffryn Conwy. Mae'r trywydd yn dal i fynd i Llyn Cowlyd ac yna ar hyd y gronfa ddwr i'w phen. Mae Trywydd Trefriw yn gorffen yma a gellwch aildroedio'r un llwybr yn ôl. Neu fel arall, gellwch ymuno â llwybrau yng Nghapel Curig a'r cyffiniau i ymestyn eich taith, yn cynnwys llwybr sy'n dychwelyd i Drefriw heibio Llyn Crafnant.

trywydd trefriw trails



Some of the trails will take you away from main roads and over rough terrain.

Please note that the weather can change very quickly, so be prepared. When walking in the hills, always wear suitable clothing and footwear and take adequate refreshments. Some trails cross farmland or go through forests. They may be muddy and livestock may be in the fields.

Only attempt routes that you can manage. Before attempting any serious exercise always consult your doctor if you have any pre-existing medical conditions.

All distances and timings are approximate.



Bydd ambell drywydd yn mynd â chi oddi wrth y priffyrdd a dros dir garw.

Cofiwch da chi y gall y tywydd newid yn sydyn iawn, felly byddwch barod. Pan fyddwch yn cerdded yn y brynau, gwisgwch ddillad ac esgidiau addas ac ewch â digon o luniaeth gyda chi bob amser.

Mae rhai llwybrau'n croesi tir ffarmio neu'n mynd drwy goedwigoedd. Fe allant fod yn fwd-lyd ac fe all fod da byw yn y caeau. Dim ond llwybrau y gellwch ddod i ben â hwy y dylech eu mentro.

Cyn rhoi cynnig ar unrhyw ymarfer corff o ddirif dylech bob amser ymgynghori â'ch meddyg os oes unrhyw anhwylder meddygol arnoch yn barod.

Bras yw pob peller ac amseriad.

The Trails promoted here are all existing rights of way but have been waymarked with signs to assist visitors to the area.

In most cases the trails are marked to be walked in one direction only, starting and finishing in the village of Trefriw.

There are many other footpaths and rights of way that can be used by walkers in the area. For more details, see the Ordnance Survey 1:25,000 map of Snowdonia: Outdoor Leisure Map 17.

Hawliau tramwy sydd eisoes yn bodoli yw'r trywyddau wedi'u hyrwyddo yma, ond darparir cyfeirbwyntiau er mwyn helpu ymwelwyr i'r ardal. Yn y rhan fwy o'r achosion mae'r cyfeirbwyntiau yn cyfeirio fel bod pobl yn cerdded y trywyddau yn yr un cyfeiriad yn unig, gan gychwyn a gorffen ym mhentref Trefriw.

Mae nifer o lwybrau a hawliau tramwy eraill a ellir eu defnyddio gan gerddwyr yn yr ardal. Am fanylion pellach, gweler 'Ordnance Survey 1:25000 map of Snowdonia: Outdoor Leisure Map 17'



Y Côd Cefn Gwlad
Byddwch yn ddiogel – cynlluniwch o flaen llaw a dilynwch unrhyw arwyddion Gadechw glwydi ac eiddo fel rydych chi'n eu cael nhw
Gofalwch eich bod chi'n gwarchod planhigion ac anifeiliaid, ac ewch â'ch sbwriel gartref
Cadwch eich ci dan reolaeth dynn
Byddwch yn ystyriol o bobl eraill

Please follow the Countryside Code
Be safe - plan ahead and follow any signs
Leave gates and property as you find them
Protect plants and animals, and take your litter home
Keep dogs under close control
Consider other people

